

1P8712C

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALSFELD

Jahrgang 24

Donnerstag, den 1. März 1990

Nummer 9

Es muß doch Frühling werden



Und dräut der Winter noch so sehr
Mit trotzigem Gebärden,
Und streut er Eis und Schnee umher,
Es muß doch Frühling werden.

Blast nur, ihr Stürme, blast mit Macht,
mir soll darob nicht bangen,
Auf leisen Sohlen über Nacht,
Kommt doch der Lenz gegangen.

Da wacht die Erde grünend auf,
Weiß nicht, wie ihr geschehen,
Und lacht in den sonnigen Himmel hinauf,
Und möcht' vor Lust vergehen.

Sie flicht sich blühende Kränze ins Haar
und schmückt sich mit Rosen und Ähren,
Und läßt die Brunnlein rieseln klar,
Als wären es Freudenzähren!

Drum still, und wie es frieren mag,
O Herz, gib dich zufrieden,
Es ist ein großer Maientag
Der ganzen Welt beschieden.

Und wenn dir oft auch bangt und graut,
Als sei die Höll auf Erden:
Nur unverzagt auf Gott gebaut,
Es muß doch Frühling werden!

Emanuel Geibel (1815-1884)

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch 18.30 bis 20.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen

Jeden Mittwoch von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Ludolph im Feuerwehrgerätehaus
Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen

jeden Dienstag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am
Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim

jeden Freitag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Rejsek in seiner Wohnung Sprechstun-
den ab.

Sprechstunden im OT Mosheim

jeden Montag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Hans-Jörg Keudel in seiner Wohnung
Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsvorstehers im OT Beiseförth

jeden Mittwoch von 18.00 bis 18.30 Uhr hält der Ortsvorsteher
Walter Fischer Sprechstunden ab im Gemeindehaus, Müh-
lenstr. 2

Sprechstunden im OT Sipperhausen

jeden Montag von 19.30 bis 20.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Herbert Moog in seiner Wohnung
Sprechstunden ab.

Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei

Buchausgabe donnerstags von 17.00 bis 19.00 Uhr

Schalterstunden Postamt Malsfeld

Montag bis Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr
und von 15.15 bis 17.00 Uhr
Sonnabend von 8.30 bis 11.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Mals-
feld geschlossen. Nächstes Postamt mit Sonntagsdienst in Mel-
sungen, Schalterstunde von 9.00 bis 10.00 Uhr

Postamt Beiseförth

Montag - Freitag von 10.15 bis 11.30 Uhr
und von 15.15 bis 16.45 Uhr
Samstag von 10.15 bis 12.00 Uhr
Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Postamt Mosheim

Montag bis Freitag von 8.00 bis 9.00 Uhr
und von 15.45 bis 17.00 Uhr
Samstag von 8.00 bis 9.45 Uhr

Notrufe

Notruf 110
Polizei Melsungen 8031
DRK Melsungen 2900

Erste Hilfe

Melsungen 05661
Krankentransport 2900
Krankenhaus 770
Polizei 8031
Überfall, Verkehrsunfall 110

Feuer

Feuerwehr örtlich 112
Rettungsdienst, Erste Hilfe 2900

Gas 1655 od. 0551/9091
Wasser üb. 521 od. 524
Strom 05662/861
Bürgermeisteramt 05661/50027

Alarmplan

Ortsbrandmeister:
August Becker, 3509 Malsfeld-Mosheim
Felsberger Str. 10, Tel. 05662/3670
Stellvertreter:
Willi Scholl, 3509 Malsfeld-Elfershausen
Hauptstr. 49, Tel. 05661/50126

Malsfeld

Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld-Beiseförth
Finkenweg 24 05664/8670
Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 05661/51048

Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 05664/8202
Stellv. Gerhard Kassner, Gartenstr. 1 05664/7022

Dagobertshausen

Wehrf. Karl Ludolph, Höhenstr. 6 05661/3979
Stellv. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 05661/6824

Ostheim

Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 05661/6895
Stellv. Wilfried Möller, Am Spielplatz 1 05661/819

Mosheim

Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 05662/1284
Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 05662/3475

Elfershausen

Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 05661/50126
Stellv. Gerd Vitt, Hauptstr. 67 05661/2417

Sipperhausen

Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 05685/327
Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 05685/316

Öffnungszeiten**der Erdaushubdeponie in Sipperhausen:**

Samstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, jedoch nur nach telefoni-
scher Vereinbarung mit Herrn Konrad Kirchhoff, Malsfeld-
Sipperhausen,
..... Tel. 05685/665

Die Gemeindegewester Christina

ist unter Tel. 05661/6660 zu erreichen. Anschrift: Christina
Kühn, 3509 Malsfeld, Kirchstr. 4

- Anzeige -

Krankenförderung

- sitzend, auf ärztliche Anweisung ■
- für alle Kassen zugelassen ■

Ruf:
0 56 61

Funk-Taxi Rudolph

Akazienweg 30, 3508 Melsungen

3892 oder
24 14

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen
der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
Herausgeber, Druck u. Verlag: Verlag + Druck L. Wittich KG, Wa-
berner Str. 18, Postfach 1453, 3580 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr.
056 22 / 806 - 0, Telefax 806 - 18. Geschäftsführer Erich Meiers. Ver-
antwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwort-
lich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für
den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis:
DM 8,10 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzel-
stücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,70 + Versandkosten.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere
allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzei-
genpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt
oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-
exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesonde-
re aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Amtliche Bekanntmachungen

Sammlung von Weißblech und Aluminium

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Schwalm-Eder organisiert ab dem Jahr 1990 flächendeckend für den Schwalm-Eder-Kreis die Einsammlung von Weißblech und Aluminium.

Nachstehend ist ein Merkblatt des Zweckverbandes abgedruckt, aus dem Einzelheiten über die Sammlung von Aluminium und Weißblech entnommen werden können.

In den einzelnen Ortsteilen sind folgende Abgabestellen bzw. Abgabetermine festgelegt:

OT Malsfeld	auf dem neuen Bauhof jeweils am 1. Mittwoch eines jeden Monats in der Zeit von 14.00-18.30 Uhr
OT Dagobertshausen	Feuerwahrgerätehaus jeweils mittwochs von 19.00-20.00 Uhr
OT Beiseförth	Gemeindehaus, Mühlenstr. 2 jeweils mittwochs von 18.00-18.30 Uhr
OT Mosheim	bei Ortsvorsteher Keudel, Homberger Str., jeweils montags von 19.00-20.00 Uhr
OT Ostheim	bei Ortsvorsteher Rejsek, Wiesenstr. 1, jeweils samstags von 12.00-13.00 Uhr
OT Sipperhausen	bei Ortsvorsteher Moog, Am Rhündabach 1, jeweils montags von 18.00-18.45 Uhr
OT Elfershausen	Feuerwahrgerätehaus durch die Angehörigen der Jugendfeuerwehr Elfershausen, jeweils montags von 18.00-18.45 Uhr

Malsfeld, den 22.2.1990

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld

gez.: Stöhr, Bürgermeister

Aluminium und Weißblech getrennt sammeln ab 1.1.1990

Warum wird Alu- und Weißblechrecycling eingeführt?

Die Aluminiumproduktion ist sehr energieaufwendig. Bei der Verarbeitung bzw. Wiedereinschmelzung der Aluminium-Abfälle werden jedoch nur 5 % der Energie verbraucht, die für die Herstellung von Aluminium aus Bauxit beansprucht wird. Eine Energieeinsparung bis zu 75 % kann ebenso bei der Wiederverwertung von Weißblechschrott erzielt werden.

Im Hausmüll sind durchschnittlich 2,8 % Eisen-Metalle und ca. 0,4 % Aluminium enthalten. Ab Januar 1990 können diese Abfälle an den Sammelstellen der Städte und Gemeinden im Kreisgebiet abgegeben werden.

Was wird bei der Sammlung angenommen?

Aluminium

Alle auf der Rückseite aufgeführten Aluminiumabfälle werden bei den Sammelstellen angenommen.

Von der Annahme ausgeschlossen sind: Papier- und kunststoffbeschichtete Folien (Butterverpackung, Kaffeetüten). Mit Papier- und Kunststoff beschichtete Folie zu sammeln lohnt sich nicht. Die Folie müßte erst von Fremdstoffen befreit werden, um eine Verschmutzung der Schmelzöfen und eine Belastung der Umweltschutzanlagen zu verhindern.

Weißblech

Bei der Weißblechsammlung werden alle geleerten Konservendosen und Getränkedosen angenommen. Die Konservendosen deutscher Produktion sind besonders gekennzeichnet.

Es geht um das Aluminium in Ihrem Hausmüll. Schließlich hat es mit dem Kochtopf aus Aluminium praktisch einmal angefangen, und für viele Produkte des täglichen Bedarfs ist Aluminium immer noch unentbehrlich.

Was im Hausmüll ist aus Aluminium?

- Getränke- und Konservendosen: bei Getränkedosen ist allerdings oft nur der Deckel aus Aluminium



Metallrecycling heißt das Stichwort. Geben Sie Ihr altes Mopedschild hier ab. Damit nehmen Sie teil an der großen R+V-Verlosung. Unabhängig von Ihrer Versicherungsverbindung.

Gewinnen Sie – der Umwelt zuliebe.



Raiffeisenbank Gensungen eG

Poststraße 8 — Tel. 0 56 62 / 50 40
3582 Felsberg/Gensungen

- Deckel von Gläsern (z. B. von Gewürzgläsern, Obstgläsern).
 - Abreißdeckel von Tennisballdosen u. a.
 - Tuben von Nahrungs- und Pflegemitteln: vollständig leeren, ohne Kunststoff-Schraubverschluss
 - Portionsdosen von Konfitüren, Wurst, Kondensmilch
 - Einweggeschirr aus Küchenbetrieben, Krankenhäusern, Altersheimen
- Besonders hier gilt: nur saubere Abfälle ohne Speisereste.
- Ausrangierte Pfannen, Wasserkessel, Töpfe, Backformen
 - Fahrradfelgen (ohne Speichen), Campinggeschirre, Campingliegen.
 - Vorhangschienen, Beschlagteile.
 - Haushaltsgeräte: Das Gehäuse des alten Rasenmähers oder des ausgedienten Staubsaugers können begabte Bastler selbst ausbauen.
 - Blanke unverschmutzte Haushaltsfolie, Aufdrucke stören nicht. Mit Papier oder Kunststoff beschichtete Folie zu sammeln lohnt sich nicht. Die Folie müßte erst von Fremdstoffen befreit werden, um eine Verschmutzung der Schmelzöfen und eine Belastung der Umweltschutzanlagen zu verhindern.
- Folien und dünne Bleche: Diese sollten vom Sammler möglichst eng zusammengepreßt werden, damit das Volumen so klein wie möglich gehalten wird.
- * Schraubverschlüsse von Limonade- und Mineralwasser-Mehrwegflaschen: bündeln den Flaschenhals auch beim Leertguttransport. Sie werden beim Abfüllen gesammelt und wiedergewonnen - also bitte nicht abschrauben.

Machen Sie den Magnet-Test

Nehmen Sie einen Magneten. Halten Sie ihn an das Teil, das Sie prüfen wollen. Aluminium ist unmagnetisch und spricht daher

Wesentlich für den Erfolg der Sammlung ist die Sauberkeit des angelieferten Materials, Speisereste oder sonstige Anhaftungen müssen entfernt sein. Die Reinheit des Materials, d. h. die getrennte Sammlung bereits im Haushalt, erleichtert dem Personal den Sortieraufwand. Daher wird empfohlen, die Wertstoffe in verschiedenen Behältnissen anzuliefern. Um nicht zuviel Platz zu beanspruchen, empfiehlt es sich, die Abfälle zusammengedrückt zur Sammelstelle zu bringen.

Zweckverband Abfallwirtschaft
Schwalm-Eder-Kreis
Parkstr. 6, 3588 Homberg (Efze), Tel. 05681/71-393

Bekanntmachung

Die Firma Wildsberg-Quelle GmbH in 4792 Löhne (Kreis Herford), Betriebsstätte Malsfeld-Beiseförth (Schwalm-Eder-Kreis) hat beantragt, ihr gemäß § 8 des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushaltes (WHG) i.d.F. vom 23.9.1986 (BGBl. I S. 1529 ff.) in Verbindung mit § 18 des Hessischen Wassergesetzes (HWG) i.d.F. vom 12.5.1981 (GVBl. S. 153 ff.), zuletzt geändert durch Gesetz vom 4.11.1987 (GVBl. I S. 193 ff.), das Recht zu gewähren,

Grundwasser (Mineralwasser) mittels eines Brunnens auf dem Grundstück - Gemarkung Beiseförth, Flur 1, Flurstück 15/1 - in einer Menge bis zu 10 cbm/h - 200 cbm/d zutage zu fördern und abzuleiten, um es im Getränke-Abfüllbetrieb zu ge- und verbrauchen.

An dem der Firma zustehenden Recht zur Entnahme von insgesamt 300.000 cbm/a ändert sich nichts.

Erläuterungen und Zeichnungen liegen in der Zeit vom 19. März 1990 bis 19. April 1990 während der Dienststunden von 8.00-16.30 Uhr im Bürgermeisteramt in Malsfeld, Elfershäuser Straße 4, Zimmer 3 zur Einsicht aus.

Einwendungen gegen die beantragte Bewilligung sowie Ansprüche auf Herstellung und Unterhaltung von Einrichtungen oder auf Entschädigung (§ 8 Abs. 3 WHG, § 20 HWG) sind bis spätestens mit Ablauf des 3. Mai 1990 schriftlich oder zur Niederschrift beim Regierungspräsidium in Kassel, Dr.-Fritz-Hoch-Haus, Steinweg 6, oder dem Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld in Malsfeld unter Angabe des Aktenzeichens 38 - B 1709 - zu erheben (§ 101 Abs. 2 HWG i.V.m. § 73 Abs. 4 HVwVfG).

Die Einwendungen sind zu begründen; dabei ist genau anzugeben, auf welchen Rechtsgrund sie sich stützen und auf welchen Teil des beantragten Rechts sie sich beziehen. Verspätete Einwendungen können bei der Erörterung und Entscheidung unberücksichtigt bleiben.

Konkurrierende Erlaubnis- oder Bewilligungsanträge für Gewässerbenutzungen (§ 21 HWG), die nach Ablauf der Frist eingehen, werden in diesem Verfahren nicht berücksichtigt.

Nach Beginn der Ausübung des bewilligten Rechts können wegen nachteiliger Wirkungen nur noch die in § 10 Abs. 2 WHG bezeichneten Ansprüche geltend gemacht werden.

Kosten, die durch unbegründete Einwendungen entstehen, können demjenigen auferlegt werden, der sie erhoben hat (§ 100 HWG).

Die mündliche Erörterung der Einwendungen und Anträge wird später anberaumt werden. Der Erörterungstermin wird spätestens eine Woche vorher ortsüblich bekanntgemacht. Diejenigen, die Einwendungen erhoben oder Anträge gestellt haben, werden benachrichtigt.

Wenn mehr als 50 Einwendungen erhoben werden, können die Benachrichtigungen über den Erörterungstermin und die Zustellung der Entscheidung durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftenlisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), gilt derjenige Unterzeichner als Vertreter der übrigen Unterzeichner, der darin mit seinem Namen, seinem Beruf und seiner Anschrift als Vertreter bezeichnet ist, soweit er nicht als Bevollmächtigter bestellt worden ist. Vertreter kann nur eine natürliche Person

Gleichförmige Eingaben, die die vorstehend geforderten Angaben (Name, Beruf und Anschrift) nicht deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten, oder in denen als Vertreter nicht eine natürliche Person bestellt worden ist, können unberücksichtigt gelassen werden.

Die Erörterung findet auch beim Ausbleiben von Beteiligten statt.

Kassel, den 16. Februar 1990

Regierungspräsidium Kassel
- 38-B-Nr. 1709 -

Vorstehende amtliche Bekanntmachung des Regierungspräsidiums Kassel vom 16. Februar 1990 wird hiermit veröffentlicht.

Malsfeld, den 23. Februar 1990

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld

gez.: Stöhr, Bürgermeister

Förderung von Fremd- und Selbsthilfegruppen im Schwalm-Eder-Kreis

Im Jahre 1989 konnte die Fremd- und Selbsthilfegruppe im Schwalm-Eder-Kreis eine finanzielle Förderung durch den Kreis erhalten. Gefördert werden nach den bestehenden Richtlinien nur solche Gruppen, die ihre Arbeit ehrenamtlich leisten. Die Kreiszuwendung beträgt bis zu 500,- DM jährlich. Im vergangenen Jahr sind insgesamt 19 Gruppen gefördert worden. Für 1990 müssen die Anträge bis spätestens 15.4.1990 beim Kreis Ausschuss des Schwalm-Eder-Kreises -Kreissozialamt, Freiheiter Straße 16, in Homberg, neu gestellt werden.

Malsfeld, den 20.2.1990

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld

gez.: Stöhr, Bürgermeister

Sprechtag

der Landesversicherungsanstalt Hessen im Monat März 1990

Die nächsten Sprechtag der Landesversicherungsanstalt Hessen finden in

Borken (Hessen) - Rathaus - am Dienstag,
dem 13.3.1990,

Neukirchen - Stadtverwaltung - am Dienstag,
dem 20.3.1990,

jeweils von 8.30 bis 12.00 Uhr und in

Homberg (Efze) - Ludwig-Mohr-Str. 29 -
jeden Montag und Freitag,

von 8.00 bis 12.00 Uhr statt.

Zur persönlichen und individuellen Auskunfterteilung ist die Vorlage der Versicherungsunterlagen, eines Identitätsnachweises und gfs. einer Vollmacht erforderlich.

Kosten entstehen den Auskunftsuchenden nicht.

Ferien-Austauschprogramm

Im Rahmen eines Ferienplatz-Austauschprogrammes zwischen dem Schwalm-Eder-Kreis und der VEB Fahrzeugachsen Gotha bietet der Kreis zwei Freizeiten im Ferienobjekt der Firma in Friedrichsroda, Ortsteil Reinhardsbrunn an

1. 3.6. - 16.6.1990
2. 19.7. - 1.8.1990

Die Kosten für die 14tägige Freizeit (An- und Abreisetage eingeschlossen) betragen jeweils zur Zeit pro Person für

- | | |
|--|-----------|
| a) Erwachsenen | 383,00 DM |
| b) Kinder und Jugendliche
von 6 bis 17 Jahren | 220,00 DM |

In den Teilnehmergebühren sind enthalten:

Unterkunft, Verpflegung, Kurtaxe, Programmgestaltung während des Aufenthaltes.

Anmeldevordrucke sind beim Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Hauptamt, erhältlich und können telefonisch unter Telefon-Nr.: 05681/7 75-3 84 angefordert werden.

Wir gratulieren

- Zum 92. Geburtstag**
Herrn Paul Gutz, Malsfeld, Sandweg 2
geb. am 2.3.1898
- Zum 85. Geburtstag**
Frau Katharina Fischer, Malsfeld-Beiseförth, Ralf-Beise-Str. 7
geb. am 2.3.1905
- Zum 77. Geburtstag**
Frau Erna Möller, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 1
geb. am 2.3.1913
- Zum 76. Geburtstag**
Herrn Franz Imlau, Malsfeld-Beiseförth, Bergstr. 23
geb. am 4.3.1914
- Zum 76. Geburtstag**
Frau Anna Röse, Malsfeld, Beiseförther Str. 6
geb. am 5.3.1914
- Zum 89. Geburtstag**
Frau Martha Garde, Malsfeld-Elfershausen, Rosenstr. 2
geb. am 7.3.1901
- Zum 84. Geburtstag**
Frau Frieda Dippel, Malsfeld-Beiseförth, Bergstr. 25
geb. am 7.3.1906
- Zum 76. Geburtstag**
Herrn Josef Stöhr, Malsfeld-Beiseförth, Bahnhofstr. 5
geb. am 7.3.1914
- Zum 88. Geburtstag**
Herrn Max Iffert, Malsfeld-Beiseförth, Bahnhofstr. 5
geb. am 8.3.1902

Bereitschaftsdienste**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Am Wochenende, 3./4. März 1990 ist
Herr Bürger, Malsfeld-Beiseförth, Finkenweg 10
Tel. 05664/8200

sowie

Herr Dr. Staedt, Felsberg, Tel. 05662/888
dienstbereit.

Am Mittwoch, 7. März 1990 ist
Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7, Tel. 05661/2252
dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 3./4.3.1990 ist
ZA Dr. Giesenhagen, Melsungen, Am Markt 22
Tel. 05661/1050
dienstbereit.

Apothekendienst

Am Wochenende, 3./4.3.1990 ist die
Aesculap-Apotheke, Melsungen, Bahnhofstr. 17
Tel. 05661/6610
dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 3./4.3.1990 ist



**Das große Teppichhaus
in Kassel am KÖ**

Berber- Extra-Angebote

Aus unserem Großangebot jetzt
**Marokko-Berber-Teppiche und
-Brücken teilweise zu einmaligen
Sonderpreisen!**

Hier nur zwei Beispiele von vielen
Sonderangeboten:

100 % Marokko-Schurwolle
mit 22 500
handgeknüpften Knoten
per m², ca. 200 x 300 cm

**Langer
Samstag
bis 18 Uhr
geöffnet**

nur **450.-**
ca. 240 x 340 cm

nur **600.-**

TEPPICH VERHEUGEN

Kassel, Königsplatz 59 Telefon 05 61/149 90
Eingang Poststraße

Kirchliche Nachrichten**MALSFELD**

Freitag, 2.3.
20.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen

Sonntag, 4.3.
10.30 Uhr Gottesdienst
Kindergottesdienst

Montag, 5.3.
17.30 Uhr Jungenjungschar
19.30 Uhr Posaunenchor

Dienstag, 6.3.
19.30 Uhr Jugendkreis

Mittwoch, 7.3.
14.30 Uhr Seniorenkreis
20.00 Uhr Kirchenchor

BEISEFÖRTH
Freitag, 2.3.
20.00 Uhr Weltgebetstag der Frauen (in Malsfeld)

Sonntag, 4.3.
18.00 Uhr Gottesdienst
10.30 Uhr Kindergottesdienst

Mittwoch, 7.3.
15.00 Uhr Mädchenjungschar

Donnerstag, 8.3.
14.30 Uhr Seniorenkreis

Freitag, 9.3.1990

MOSHEIM

- 2.3. 19.30 Uhr Weltgebetstag
 4.3. 8.45 Uhr Gottesdienst
 10.30 Uhr Kindergottesdienst
 6.3. 17.00 Uhr Jungchar
 7.3. 20.00 Uhr Bibelabend
 8.3. 19.30 Uhr Kindergottesdienst-Mitarbeiter

OSTHEIM

- 2.3. 19.30 Uhr Weltgebetstag in Mosheim
 4.3. 11.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe
 10.00 Uhr Kindergottesdienst
 7.3. 20.00 Uhr Bibelkreis
 8.3. 19.30 Uhr Kindergottesdienst-Mitarbeiter

SIPPERHAUSEN

- 2.3. 19.30 Uhr Weltgebetstag in Mosheim
 4.3. 10.00 Uhr Gottesdienst

Landeskirchliche Gemeinschaft Malsfeld, Stettiner Str.

- 4.3.1990
 17.00 Uhr Wortverkündigung

- 8.3.1990
 15.00 Uhr Kinderstunde
 16.30 Uhr Jungchar
 19.30 Uhr Bibelgespräch

Katholischer Gottesdienst Melsungen

- 3.3.1990
 18.30 Uhr Vorabendmesse

- 4.3.1990
 10.00 Uhr Hochamt

Kath. Pfarramt Homberg

- Donnerstag, 1.3.1990 - Do. nach Aschermittwoch**
 7.00 Uhr Hl. Messe/AH (nach Meinung)
 15.30 Uhr Erstkommunionunterricht
 19.00 Uhr Kreuzwegandacht

- Freitag, 2.3.1990 - Fr. nach Aschermittwoch - Herz-Jesu-Freitag**
 14.30 Uhr Hl. Messe mit sakram. Segen
 (Leb.u.Verst.d.Fam. Keller u. verst.Schwester Aurelia Spitzer) anschl. Treffen der Frauen

- In Hebel: Weltgebetstag der Frauen um 15.15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus
 16.30 Uhr Hl. Messe/AH
 19.30 Uhr Weltgebetstag der Frauen in der Christus Epheta Kirche - anschließend Treffen im Pfarrheim

- Samstag, 3.3.1990 - Samstag nach Aschermittwoch**
 7.00 Uhr Hl. Messe/AH
 17.30 Uhr Beichtgelegenheit
 18.00 Uhr Vorabendmesse
 (Leb.u.Verst.d.Fam.Schwamberger-Stehling-Bergmann);(verst.Rosalie Schuster)
 Le.: Herr G. Schuster Ko.: K.O. Schmitt

- Sonntag, 4.3.1990 - 1. Fastensonntag**
 7.30 Uhr Hl. Messe/AH (nach Meinung)
 8.45 Uhr Hl. Messe/Hebel (nach Meinung)
 9.30 Uhr Rosenkranzgebet
 10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Gemeinde
 (verst. Josef Lang); (Zur Göttlichen Vorsehung für Fam. Lorek, Buchenweg)
 Le.: Frau D. Baritz Ko.: Schw. M.A.
 11.30 Uhr Hl. Messe/Mosheim
 (3. Sterbeamte für Anton Kurzynoga)

- Montag, 5.3.1990 - Mo.d.1.Fastenwoche**
 16.30 Uhr Hl. Messe/AH
 19.00 Uhr Abendmesse (nach Meinung)
 19.30 Uhr anschließend Erwachsenenseminar (1. Teil)
 (Ref.Pfr. Dickhut) Thema: Evangelisch - Katholisch / Muß das sein? Was verbindet - Was trennt
 1. Teil: Das Ende des Mittelalters - Zeitgeschichtliche Einordnung der Reformation

- Dienstag, 6.3.1990 - Di.d.1.Fastenwoche**
 7.00 Uhr Hl. Messe/AH
 9.00 Uhr Hl. Messe (nach Meinung)
 (Leb.u.Verst.d.Fam.von Frau Anna Brückner, Somborn)

- Mittwoch, 7.3.1990 - Mi.d.1.Fastenwoche**
 7.00 Uhr Hl. Messe/AH
 9.00 Uhr Hl. Messe
 (in den Anliegen von Luise Röll, Somborn)
 18.15 Uhr Andacht im Krankenhaus (rk. Pfr.)

Aus Vereinen und Verbänden

Freiwillige Feuerwehr Dagobertshausen

Jahreshauptversammlung-Nachlese

Ein Verjüngungsprozeß war erkennbar bei den Neuwahlen des Vorstandes im Verlauf der Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Dagobertshausen. Obwohl bei einer großen Nennung vorgeschlagener Funktionsträger fast keiner nominiert werden wollte, kristallisierte sich der neugewählte Vorstand der Wehr für die nächsten fünf Jahre wie folgt heraus:

- | | |
|--------------------------------|----------------------|
| 1. Vors. u. Wehrführer | Karl-H. Ludolph |
| 2. Vors. u. stellv. Wehrführer | Waldemar Ellenberger |
| 1. Kassierer | Albert Oesterling |
| 2. Kassierer | Gerhard Pausch |
| 1. Jugendwart | Manfred Schwarz |
| 2. Jugendwart | Frank Wacker |
| 1. Gerätewart | Joachim Oesterling |
| 2. Gerätewart | Heinz Wacker |
| 1. Gruppenführer | Joachim Oesterling |
| 2. Gruppenführer | Fritz Stegemann |

Zu den Beisitzern wurden Manfred Berger und Günter Laufersweiler bestellt. Das Amt des Schriftführers und Pressewartes nimmt Wehrführer Ludolph mit wahr.

Zu Beginn der Neuwahlen bedachte Ludolph die ausgeschiedenen Aktivposten Günter Laufersweiler und Friedel Wenderoth mit einem Bildpräsident für langjährige treue Vorstandsarbeit. Laufersweiler war 20 Jahre lang erster Kassenwart und Friedel Wenderoth hat neben 10jähriger Gruppenführertätigkeit noch dazu 11 Jahre als stellvertretender Wehrführer fungiert. Beide mußten leider aus Altersgründen aus dem Vorstand der Wehr ausscheiden.

Mit 44 Mitgliedern (aktiv, Förderkreis und Ehrenmitglieder eingeschlossen) sei die Wehr recht stabil, Sorgen bereite nur der Nachwuchs resümierte Wehrführer Ludolph, dem sich Jugendwart Manfred Schwarz anschloß. Man halte zwar die Jugendwehr mit derzeit 4 Knaben aufrecht, es müsse jedoch alles getan werden, um neue Nachwuchskräfte zu gewinnen.

Ortsbrandmeister August Becker schlug in die gleiche Kerbe und meinte in einem Rechenschaftsbericht, daß ggf. auch Frauen für die Mitgliedschaft aktiv in einer Wehr gewonnen werden müßten.

In den Folgejahren soll der 17. Juni wieder als Termin für ein Tag des geselligen Beisammenseins mit Spießbraten in der Schutzhütte Lehmkaute feststehen.

Kniese Reifen-Service und Kfz-Teile Kniese GmbH

3583 Wabern-Uttershausen, Telefon 0 56 83 / 74 15, Telefax 0 56 83 / 428

» DIE ADRESSE » für Reifen, Felgen + Kfz-Teile, 2 Jahre Garantie auf Reifen und Alufelgen!

Geschäftszeiten Montag - Freitag v. 8.00 - 18.00 Uhr, samstags v. 9.00 - 14.00 Uhr - Mittagspause von 12.30 - 13.00 Uhr

Alufelgen jetzt zu Winterpreisen
bestellen im Frühjahr abholen
bzw. bezahlen!



7 J x 15
DB
nur 195.-



8 J x 16
DB
nur 250.-



7 J x 15
schwarz-polierter
VAG, BMW 3/1
Audi 80
nur 205.-

Tieferlegungssätze mit TUV-Gutachten

Golf I + II nur 145.-
DBW 201 nur 169.-
BMW 3er nur 169.-
Kadett E nur 159.-
Vectra nur 235.-
+ Einbau in Fachwerkstatt nur 150.-



6 J x 14
BMW, VAG, Fiat, Ford,
Seat, Honda
nur 175.-



7 J x 15, Audi,
Opel, BMW nur 189.-
Honda nur 200.-



7 J x 15
schwarz-polierter
VAG, BMW 3/1,
Ascona + Manta B
nur 199.-

Schalldämpfer

Endschalldämpfer Audi 100 ... ab 89.-
Endschalld. BMW 3er ab 89.-
Endschalld. Fiesta ab 54.-
Endschalld. DB W 123 ab 99.-
Endschalld. Ascona B nur 43.-
Endschalld. Ascona C ab nur 77.-
Endschalld. Golf ab nur 42.-
Endschalld. Polo ab nur 62.-



7 J x 15
schwarz-polierter
BMW 3/1
nur 215.-

Kupplungen komplett

BMW 3er ab 169.-
Polo ab 129.-
Ascona B ab 129.-
Fiesta nur 120.-

Stoßdämpfer 4 St.

Polo I nur 170.-
Golf I nur 148.-
DB W 123 nur 260.-
Ascona B nur 150.-

Bremsscheiben

Polo nur 18.-
Fiesta nur 22.-
Ascona C nur 30.-
BMW 3er ab 82 nur 37.-

Sommerreifen zu Winterpreisen

155 SR 13 Vredestein ... nur 68.-
165 SR 13 Vredestein ... nur 76.-
175/70 TR 13 Vredestein ... nur 79.-
185/70 HR 13 Toyo nur 100.-
205/60 HR 13 Firestone ... nur 110.-
185/70 HR 14 Vredestein ... nur 110.-
195/60 HR 14 Firestone ... nur 97.-
195/60 HR 14 Vredestein ... nur 125.-
195/60 HR 15 Toyo nur 127.-
195/50 VR 15 Firestone ... nur 135.-
195/50 VR 15 Pirelli nur 170.-
205/50 VR 15 Firestone ... nur 175.-
195 SR 15 Off Road ... nur 150.-
185 R 14 C 8 PR Aurora ... nur 98.-
195 R 14 C 8 PR Aurora ... nur 115.-

Kotflügel

Polo I nur 58.-
Golf I nur 40.-
DB W 123 nur 85.-
Ascona B nur 60.-
Scirocco ab nur 128.-

Einladung zur Vorstellung der neuen Ford-Scorpio '90 Stufenheck und Sierra '90 Modelle vom 1. bis 4. März 1990



kommen - sehen - staunen - testen

Lassen Sie sich von unseren
neuen Modellen begeistern!

Am Samstag, dem 3.3. und
Sonntag, dem 4.3.1990

jeweils von 9.00 bis 17.00 Uhr

Festprogramm

mit musikalischer Unterhaltung

Neu- und Gebrauchtwagen-Sonderschau

mit Super-Preisen

und vielen Sondermodellen und RS-Programm



Sonntag ab 10.00 Uhr Bürgerfrühschoppen

mit Freibier und Blasmusik
in unserer beheizten Ausstellungshalle.



Für das leibliche Wohl ist gesorgt!
Verkauf, Beratung, Testfahrten nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten



RÖBLER

Herfelder Str. 28
3588 Homberg
Tel. 05681/7018

Sportnachrichten

Schützenverein Malsfeld 1912 e.V.

Vereinsmeisterschaften 1990

Die Vereinsmeisterschaften mit den Luftdruckwaffen werden an folgenden Terminen ausgetragen:

Mittwoch 28.3. ab 18.30 Uhr
Montag 5.3. ab 18.30 Uhr

Um rege Beteiligung wird gebeten.

Aktivenversammlung

Zu einer Aktivenversammlung sind alle Aktiven und solche, die es werden wollen, am Dienstag, dem 13. März, um 20.00 Uhr, in die Gaststätte Gundlach herzlich eingeladen.

Luftgewehr

Gauklasse

Lobenhäuser I - Malsfeld I 1413:1435 Ringe
Besser Günter 362, Muldner Beate 365, Besser Holger 357 und Vogt Jörg 351 Ringe.

Meckbach I - Malsfeld I 1436:1418 Ringe
Besser Günter 346, Muldner Beate 354, Besser Holger 355 und Vogt Jörg 363 Ringe.

Kreisklasse

Malsfeld II - Gilde Melsungen I 1418:1448 Ringe
Besser Nicole 367, Besser Wilfried 345, Mathias Günter 355 und Heising Erika 351 Ringe.

Grundklasse 1

Malsfeld III - Georgenfeld Melsungen I 1421:1414 Ringe
Bodenhorn Günter 344, Eberhardt Kurt 351, Norwig Edith 368 und Waskönig Karl-Heinz 358 Ringe.

Luftpistole

Kreisklasse

Malsfeld I - Gensungen I 1432:1328 Ringe
Besser Wilfried 348, Besser Holger 340, Wingerter Helmut 374 und Jutzi Hansi 370 Ringe.

Grundklasse 3

Brunslar - Malsfeld III 1325:1311 Ringe
Richter Karl-Heinrich 330, Waskönig Karl-Heinz 322, Blumenstein Dieter 336 und Brüne Jochen 323 Ringe.

Wissenswertes

Kindergeld: (K)ein Problem (Teil 6)

Kindergeld trotz Waisenrente?

Alleinstehende Kinder bekommen für sich selbst Kindergeld

Kindergeld kann man auch dann bekommen, wenn Waisenrente gezahlt wird. Wichtig ist, daß das Kindergeld möglichst rasch beim Arbeitsamt schriftlich beantragt wird. Rückwirkend kann es nämlich nur für 6 Monate gewährt werden.

Vollwaisen oder Kinder, denen der Aufenthalt ihrer Eltern nicht bekannt ist, können für sich selbst Kindergeld bekommen. Auch hier kann nur 6 Monate nachgezahlt werden.

Gegen verkehrten Verkehr



für die Jugend

Aktion Jugend für Natur

(geleitet von der Deutschen Umwelbewegung)
Naturschutzjugend im DBV/LBV
Königsstraße 74, 7000 Stuttgart 70

Seminarprogramm
anfordern!

Preiswertes Geld

Sonderkreditprogramme 90 der Kreissparkasse Schwalm-Eder

Um der heimischen Region Impulse zu geben, legt die Kreissparkasse Schwalm-Eder seit Jahren Sonderkreditprogramme auf. Diese Programme zeichnen sich aus durch ein einfaches Bearbeitungsverfahren und besonders günstige Konditionen.

In diesem Jahr bietet das heimische Geldinstitut im Rahmen seiner Sonderkreditprogramme '90 den Haus-, Mittelstands-, Agrar- und Energiekredit '90 an. Als Zins nennt das Institut 7,25 %. Bei einer Auszahlung von 97 % beträgt der effektive Jahreszins 9,19 %. Die Laufzeit beträgt maximal 10 Jahre. Die Rückzahlung erfolgt in monatlich vereinbarten Raten oder über einen Bausparvertrag.

Der Hauskredit '90 spricht erstmals auch die Mieter an. Sie haben die Möglichkeit, für maximal 15.000,- DM ihre Wohnung »auf den Kopf zu stellen« und alles wieder frisch und schön zu machen. Die Hauseigentümer können in der Kombination mit dem »Haus- und Energiekredit '90« schon einiges in Bewegung bringen und ihr Zuhause für die 90er Jahre gestalten. Heizungsanlagen, sanitäre Anlagen oder die gesamte Haustechnik können - auch unter Energieeinsparungsgesichtspunkten - modernisiert werden und aus dem Energiekredit sowie aus dem Hauskredit finanziert werden. Steuerliche Vorteile und günstige Konditionen machen viele Vorhaben besonders attraktiv.

Auch die mittelständischen Unternehmen sowie die Haupt- und Nebenerwerbsbetriebe in der Landwirtschaft profitieren von den bereitstehenden günstigen Finanzierungsmitteln. Ohne Rücksichtnahme auf bestimmte Verfahrensregeln der Förderprogramme kann der Unternehmer hier schnell und unbürokratisch Fremdmittel für seine Investitionen bekommen, wobei auch Beratungsprojekte finanziert werden können.

Die Kreissparkasse Schwalm-Eder empfiehlt den Verbrauchern, sich schnell mit den Finanzberatern des Unternehmens in Verbindung zu setzen. Denn: die Mittel sind begrenzt und werden auch dem sogenannten Windhund-Verfahren vergeben. Das heißt, wer zuerst kommt, mahlt zuerst.

Gibt es Mogelpackungen bei Bioprodukten?

EG-Vorschlag für Bio-Anbau

Das Angebot an pflanzlichen Nahrungsmitteln aus dem ökologischen Anbau wird in der Bundesrepublik zunehmend umfangreicher. Aber kommen alle Bioerzeugnisse wirklich aus umweltfreundlicher Produktion? Dieses Thema behandelten Fachleute auf dem »Frische-Forum-Obst- und Gemüse« während der Grünen Woche in Berlin. Thema: »Bio-Marketing Perspektive oder Mogelpackung?«.

Die Referenten aus der Fachbranche waren schon der Meinung, daß es »Bio- und »Nicht-Bio«-Produkte gibt. Damit der Verbraucher im Öko-Dschungel aber nicht die Orientierung verliert, seien einheitliche Rahmenvorschriften über die Erzeugung, Kontrolle und Etikettierung notwendig. Weil dafür auch Garantien verlangt werden, gewinnen Qualitätssiegel auf der Basis von Vertragsproduktionen an Bedeutung.

Ein anderer Ansatz, Obst und Gemüse umweltschonend und verbraucherfreundlich zu produzieren, ist der »integrierte Pflanzenbau«. Ein Gütesiegel gibt es z.B. für »Obst aus integriertem Anbau an der Niederelbe«. Das Gütesiegel ist der Produktpaß. Ein Gütesiegel erhalten nur Erzeuger, die im Besitz eines Zertifikates sind. Dieses besagt, daß nur Obst angebaut wird, welches »im Einklang mit der Natur produziert« worden ist.

Die EG-Kommission hat einen Vorschlag für eine Ratsverordnung über den biologischen Anbau und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel vorgelegt. Dabei sind Kontrollen über eventuelle Rückstände auf allen Stufen der Erzeugung und Vermarktung vorgesehen. Auch soll es einen Vermerk »Biologischer Landbau - EWG-Kontrollverfahren« als Kennzeichnung geben.

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Verbraucherberatung - Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung

Veranstaltungen im März 1990

1.3.1990

20.00 Uhr Elnrode-Strang DGH

Vortrag: »Unser Dorf soll schöner werden«

Referent: Herr Hetzler

2.3.1990

12.30 Uhr Steina, Gasth. Kamjunke

Urlaubsring: Jahreshauptversammlung

5.3.1990

14.00 Uhr Obervorschütz DGH

Vortrag: »Was verbirgt sich hinter Kosmetik ?«

Referentin: Frau Preis-Boland

12.3.1990

14.00-16.00 Uhr Fritzlar, Schladenweg 39

Lehrgang: »Zwischenmahlzeiten ergänzen den Speiseplan«

Referentin: Frau Sauer

14.00 Uhr Welferode, Kirche

Prakt. Kurs: Schnitt von Zier- und Obstgehölzen

Leitung: Herr Hetzler

13.3.1990

14.00 Uhr Felsberg, Rathaus

Vortrag: »Bodenbearbeitung und Humusversorgung im Hausgarten«

Referentin: Frau Thome

14.00 Uhr Hebel, Alte Schule

Vortrag: »Was verbirgt sich hinter Kosmetik ?«

Ref.: Frau Preis-Boland

14.30 Uhr Dillich, DGH

Vortrag: »Zusatzstoffe in Lebensmitteln«

Referentin: Frau Werner

14.3.1990

14.00-16.00 Uhr Ziegenhain, Steinweg 33

Lehrgang: »Zwischenmahlzeiten ergänzen den Speiseplan«

Referentin: Frau Sauer

14.00 Uhr Leimfeld Feuerwehrgerätehaus

Vortrag: »Verwendung, Auswahl und Pflege von Balkonpflanzen«

Referent: Herr Hetzler

22.3.1990

14.00 Uhr Sachsenhausen DGH

Vortrag: »Verwendung, Auswahl und Pflege von Balkonpflanzen«

Referent: Herr Hetzler

26.3.1990

14.00 Uhr Ostheim Sporthalle

Vortrag: »Verwendung, Auswahl und Pflege von Balkonpflanzen«

Referent: Herr Hetzler

27.3.1990

14.00 Uhr Wasenberg, Gasthaus Heinmöller

Vortrag: »Bodenbearbeitung und Humusversorgung im Hausgarten«

Referentin: Frau Thome

28.3.1990

14.00 Uhr Neuk.-Nausis DGH

Vortrag: »Der biologische Hausgarten«

Referent: Herr Hetzler

29.3.1990

14.00 Uhr Jesberg, Gasthaus Weitke

Vortrag: »Zusatzstoffe in Lebensmitteln«

Referentin: Frau Werner

31.3.1990

9.00 Uhr Wabern Kleingartenverein

Prakt. Kurs: »Schnitt von Zier- und Obstgehölzen«

Referent: Herr Hetzler

Anmeldungen bitte bis 5 Tage vor den jeweiligen Veranstaltungen an Verbraucherberatung - Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung, Fritzlar, Schladenweg 39, 3580 Fritzlar - Telefon 05622 / 3011.

Einladung zum Bezirkslandfrauentag

am Mittwoch, dem 21. März 1990, im Bürgerhaus in Borken, Beginn: 12.00 Uhr. Referentin: Frau Dr. Annemarie Bauer, Heidelberg. Sie spricht zu dem Thema »Aktiv älter werden«. Zur Vertiefung und weiteren Information dieser Thematik bieten wir einen Büchertisch im Clubraum des Bürgerhauses an. Das Rahmenprogramm wird von Mitgliedern aus unserem Bezirk gestaltet.

Anmeldungen und weitere Informationen nur über die Ortsvorsitzenden. Die Anmeldungen sollten bis zum 5. März abgegeben sein.

Weitere Angebote an unsere Mitglieder:

Seminar »Miteinander reden«. Referentin Frau Helga Leichert-Boos, Büro für staatsbürgerliche Frauenarbeit, Wiesbaden.

Dienstag, den 13. März 1990, von 10.00 bis 17.00 Uhr Gasthaus »Zur Sonne« Kerstenhausen.

Anmeldungen an A. Hellwig, Dillich, Tel. 06693/1337.

Mittwoch, den 14. März 1990 von 10.00 bis 17.00 Uhr Beiserhaus Rengshausen. Anmeldungen an Frau B. Kleem, Rengshausen, Tel. 05685/306.

Seminar:

»Wie kann ich erfolgreich meine Interessen vertreten ?«

Mittwoch, den 28. März 1990 von 9.30 bis 16.00 Uhr.

Referentin: Frau Irmtraud Klute, Büro für staatsbürgerliche Frauenarbeit, Wiesbaden.

Tagungsort: Gudensberg - Anmeldungen an Frau A. Freudenstein, Tel. 05603/3811

Samstag, den 7. April 1990 von 10.00 bis 17.00 Uhr.

Referentin: Frau Patricia Mell, Büro für staatsbürgerliche Frauenarbeit, Wiesbaden.

Tagungsort: Rengshausen - Anmeldungen an Frau B. Kleem, Tel. 05685/306.

Angebote vom Landesverband - Anmeldungen nur über die Bezirksgeschäftsführung, A. Hellwig, Dillich, Tel. 06693/1337.

Seminar »Nicht mehr jung und noch nicht alt - Frauen um 50«. Vom 5. bis 7. März 1990 in Bonn-Röttgen.

Zwei Gartenbauseminare in Grünberg »Gemüse aus dem eigenen Garten«.

Vom 30. April - 2. Mai 1990 und vom 2. bis 4. Mai 1990.

Landfrauenverband Hessen e.V.

Bezirksverein Fritzlar-Homberg

Vorankündigung:

Yoga-Workshop vom 16.-17. März 1990 im ev. Pfaarsaal - Gensungen

Die Yogalehrerin Evelis Grohmann (Düsseldorf) stellt uns Yoga als ein offenes System zur Integration der Persönlichkeit vor. Yoga kann nicht nur über Worte verstanden werden. Tiefereigene Schichten werden angesprochen und wir lernen von da:

über Empfindungen des Körpers
über das Spüren der eigenen Grenzen und Möglichkeiten
über Wahrnehmungen der eigenen Gedanken und
über Stille.

Anmeldung und Informationen:

Verein Leben im Prozess e.V., Tel. 05661/4871,

Tel. 05665/30475.

Kotflügel, 100% paßgenau!

In Erstausrüsterqualität! Westdeutsches Produkt! (Keine Billigware!)

Preis je Stück vorn	
Audi 50i/Polo 75-7.81	73.95
Audi 80 Lim. 8.78-8.84	88.95
Audi 100 Lim. 8.79-7.82	144.95
Audi 100 ab 8.82	224.95
BMW 518-528i ab 8.81-8.7	114.95
BMW 318-323i 6.75-10.82	84.95
Fiat Panda	26.95
Ford Escort Lim. 2.75-8.80	109.95
Ford Consul/Grenada ab 9.77	224.95
Ford Fiesta 7.76-7.83	56.95
DB W 123 ab 1.76	99.80
DB W 201 ab 11.82	93.95
Opel Kadett C ab 7.8	66.95
Opel Kadett D ab 8.79	73.95
Opel Manta B 8.75-8.81	104.95
Porsche 924 ab 7.5	494.95
VW Golf I 8.78-7.83	46.95
VW Golf II ab 8.83	68.95
VW Scirocco 8.77-4.81	172.95
VW Polo/Derby ab 8.81	99.95
VW Käfer 1200 ab 8.74	94.95



TS-Batterieladegeräte

Stabiles Blechgehäuse mit gefalzten Kanten, pulverbeschichtet und eingebraunt. Ausgerüstet mit 4 Gummifüßen für eine perfekte Stand- und Rutschfestigkeit.

- Sicherungsautomat für Überlast- und Verpolungsschutz.
- Amperemeter zur Kontrolle des Ladevorganges.
- Isolierte, mit Plus und Minus gekennzeichnete Polzangen.
- 2 m Anschlußkabel mit Eurostecker.
- 1,4 m Ladekabel mit isolierten Polzangen.

12 Volt/4 Ampere	DM 29.90
12 Volt/7 Ampere (o. Abb.)	DM 39.90
12 Volt/10 Ampere	DM 49.00
12 Volt/15 Ampere (o. Abb.) mit Starthilfe	DM 98.75
Starthilfe Kabel (16 gmm)	ab DM 16.95

Bremstrommeln (je Stück hinten)

VW Polo/Golf	47.90
Fiat Uno/Panda	41.90
Opel Kadett/Manta/Ascona	46.90
VW Passat/Golf	59.90
Opel Kadett ab 84	49.80
Ford Escort/Taurus/Sierra	64.90
VW Käfer Vorderachse	82.90
VW Käfer Hinterachse	58.90
Porsche 924	115.90
Opel Rekord E + Kadett	49.80
BMW 5er-Reihe	51.90
VW Transporter ab 79	95.80

Lammfell-Sitzbezug. Sitzfläche und Rückenteil echt Fell. Wollhöhe ca. 18 mm. Sitzumrandung: Stretchfell in Braun + Anthrazit. nur **DM 49,-**

Schalldämpfer in Erstausrüsterqualität.

Je nach Pkw-Typ von Leitzitz/Walken/Eberspächer/Boysen/Ansa oder Heidemann.

	Krümmerröhr	Vorschalldämpfer	Endschalldämpfer
Audi 50/50 PS	15.90		43.90
Audi 50/60 PS	33.90	39.80	43.90
Audi 80/1.360 PS 8.81-5.84	33.90	47.90	58.90
Audi 80/1.6/75 PS ab 6.84	33.90	47.90	58.90
Audi 80 Diesel ab 8.80-1.87	37.90	61.90	58.90
Audi 100/1.6/85 PS 8.77-	59.80	66.90	74.90
Audi 100/1.8/75 PS ab 8.82	47.90	84.90	79.80
BMW 1502/1602 bis 77	58.90	81.90	88.90
BMW 318 ab 4.81	35.90	82.90	81.90
BMW 318/318 bis 10.82	54.90	82.90	81.90
BMW 318/318i ab 10.82	47.90	89.70	83.90
BMW 518 75-81	59.80	96.80	113.90
BMW 524 td ab 7.83	53.90	124.90	139.80
Daimler 190 Diesel/2.0 ab 9.83	52.90	145.90	134.90
Daimler 190 E/22 PS ab 82	ab 145.90	147.90	155.90
Daimler 200-240 Diesel 76-84	22.90	96.80	96.80
Daimler 300 Diesel 76-84	29.80	96.80	96.80
Daimler 200/230 76-84	ab 128.90	ab 124.90	96.80
Daimler 230 E/36 PS 80-85	156.90	263.90	169.80
Ford Fiesta/40 PS 76-83	35.90		61.90
Ford Fiesta/45 + 53 PS 76-83	35.90		58.90
Ford Fiesta/45 + 50 PS 83-86	79.80		102.90
Ford Escort/1100/54 PS 80-5.83	ab 35.90	64.90	49.80
Ford Taurus/1600 70-4.80	25.90	47.90	79.80
Ford Sierra/13 + 1600 82-86	ab 67.90	108.90	58.90
Ford Sierra Diesel 82-85	53.90	145.90	63.90
Opel Corsa 1.0 + 1.2 N ab 83	26.90	61.90	72.90
Opel Corsa 1.2 S ab 83	29.80	61.90	72.90
Opel Kadett D 1.2 N 79-84	21.90	57.90	52.90
Opel Kadett 1.6 Diesel 82-84	42.90	77.90	77.90
Opel Kadett 1.3 N + S ab 84	39.80	ab 81.90	ab 83.90
Opel Ascona/Manta B 1.6-1.9 N	ab 39.80	54.90	41.90
Opel Ascona/Manta B 2.0 E	79.80	63.90	41.90
Opel Ascona C/1.3 N	22.90	ab 71.90	ab 71.90
Opel Rekord D 1.7-1.9 S	43.90	55.90	51.90
Opel Rekord E 1.7 N	43.90	64.90	47.90
Opel Rekord E 1.9-2.0 N-82	43.90	56.90	46.90
VW Käfer/1200/34 PS ab 63			69.80
VW Polo/900 ccm bis 8.81	29.80		43.90
VW Polo/40 PS ab 80	36.90		43.90
VW Polo/50 PS ab 77	15.40	39.80	43.90
VW Polo/73 ab 8.83-8.85	47.90	45.90	43.90
VW Golf/50 PS bis 7.79	11.90		39.80
VW Golf/50 PS 8.79-10.83	36.90		39.80
VW Golf/1300/60 PS 8.79-11.83	36.90	55.90	39.80
VW Golf Diesel 76-79	49.80	56.90	39.80
VW Golf Diesel 79-83	25.90	59.80	39.80
VW Golf II 1.05 + 1.3 bis 7.85	34.90	51.90	76.90
VW Golf II 1.6	35.90	51.90	76.90
VW Golf II Diesel	23.90	51.90	76.90
VW Scirocco 1.6/85 PS ab 4.81	82.90	89.80	76.90
VW Passat Diesel bis 7.80	19.80	39.80	43.90
VW Passat 1.6/55 + 63 kW 77-80	33.90	47.90	43.90
VW Caddy	ab 25.90	59.80	98.70

Preise beziehen sich nicht auf Kombi-, Kat- und Automatikfahrzeuge!



PVC-Halbgaragen.

Schnelles Befestigen und leichtes Abnehmen durch elastisches Spannbänder mit festen Haken. Aus starker PVC-Folie, robust und wetterfest. Farbe: grau/silber.

Für Pkw, Klein, z.B. für Polo, Corsa, Kadett, RS, (ohne Abb.) **DM 17.90**

Für Pkw, mittel, z.B. Audi 80/90, BMW 3er, Golf, Scirocco, Ascona **DM 25.00**

Für Pkw, groß, z.B. für Opel Senator, Omega, DB-Typen, BMW 7er, Ford Sierra, Scirocco etc. (ohne Abb.) **DM 28.00**



Nylon-Ganzgaragen.

Ausgezeichnete Qualität: hochreißfest bis 30°C, Reißverschluß an der Fahrersseite. Schnell angebracht mittels Gummizug. Praktische Tragetasche. Farbe: blau.

z.B. für Ford Escort, Kadett, Polo **DM 69.00**

Für BMW 3er, 5er, Mercedes (W201), Golf, Audi 80 etc. **DM 78.00**

Für DB 123/124/126, BMW 5er, 7er, VW Passat '88, Santana etc. **DM 86.00**

H4 Reflektoren (Hauptscheinwerfer)

z.B. Golf I **DM 39.90**
Golf II **DM 59.90**

Der Winterschutz für Ihre Batterie

THERMOX® Batteriehülle

- mehr Leistung bei Kälte
- Schutz und problemloses abtuschen
- Passgenau geformt
- Für alle Polzangen
- z.B. bis 45 Ampere

Batterien ab **DM 33.95**

Anhänger-Kupplung kompl. mit Anbau- und Elektro-Satz!

BMW 3er Serie 10/82-87	286.90
DB 200-300 D 1/76-85 (Lim.)	424.90
DB 190er ab 83 (außer 2,3-16)	439.90
DB 200-300 D ab 85 (Lim.)	454.90
DB 200-300 T (T-Mod.) ab 86	429.90
Ford Escort ab 1/86 (Lim.)	288.90
Ford Fiesta (nicht XR2-71 kW) ab	386.90
Opel Kadett E ab 9/84 (Lim.)	306.90
Opel Ascona C ab 9/81 (Stufenh.)	311.90
Opel Ascona CC ab 9/81 (Heckkl.)	316.90
Opel Corsa NB ab 10/82 (Stufenh.)	306.90
Opel Corsa HB ab 10/82 (Fließh.)	296.90
VW Golf/Jetta I 8/78-8/83	249.80
VW Golf Jetta II ab 9/83	251.90

Abschließbare Ski-Träger für 6 Paar Ski.

z.B.

Alle Fahrzeuge mit Regenrinne	DM 52.95
VW Golf III/Jetta II	DM 61.95
Opel Kadett E	DM 61.95
Mercedes 190	DM 106.50
Mercedes 200-300/W 124	DM 106.00
Audi 80/90/100/200	DM 106.50
Ford Scorpio	DM 106.50

Grundträger (z.B. für Dachkoffer)

Preisbeispiele:

Alle Fahrzeuge mit Regenrinne	DM 34.90
Golf/Jetta II	DM 44.90
DB 190	DM 64.90
Opel Kadett E	DM 44.90
DB W 124 (200-300)	DM 64.90
Audi 80/100	DM 64.90

Holzperlen-Sitzbezug. Der Gesundheit zuliebe: fördert die Durchblutung, massiert die Rückenmuskulatur und schützt vor Kälte + Hitze. Passend für alle Autositze.



Marken-Motorenöl 15 W-40. Günstiger kann man den Ölwechsel kaum durchführen! 5 Liter nur **DM 9.90**



SICHERHEITS-ABSCHLEPPSTANGE, 3teilig platzsparend, schnell und leicht befestigt, für Abschleppen ohne Auffahrtstafel, für Pkw mit zulässigem Gesamtgewicht bis 1800 kg. TÜV/GS-geprüft.



Radlager

je 1 Seite komplett mit allem Zubehör (Original FAGI)

z.B.:

Opel Kad. D/Ascona/Manta/Rek. D + E Vorderachse	ab DM 39.80
Opel Corsa Hinterachse	ab DM 39.80

Porsche 924/VW Käfer/Audi 50/80/100/VW Polo/Derby/Golf/Jetta/Passat/Scirocco Vorderachse **ab DM 38.90**

Armor All

- auch im Winter -
Tiefenpflege und Schutz für alle Tür- und Fenstergummis sowie sämtliche Kunststoffteile am Fahrzeug.

150 ml	DM 6.95
250 ml	DM 9.95
500 ml	DM 19.95

Salomon: Die sind für mich die Besten

Wenn es um's schönere Wohnen geht. Bei Salomon habe ich meinen Wohnstil gefunden. Individuelle Wohnideen, zu Preisen, die man sich noch leisten kann. Salomon kann ich Ihnen nur empfehlen. Da stimmt der Preis, die Qualität, die Beratung und der Service. Vor allem: da bedient der Chef noch selbst. Find ich toll! Salomon: Für mich das Möbelhaus, in Kassel und Umgebung!

**in der Auswahl,
Beratung, Service und
im günstigen Preis!**



*Qualität von
Anfang an!*

**TREND
MOBEL**

Möbel Salomon

Leipziger Straße 205 - 209 · 3500 Kassel-B · Tel. (0561) 5 34 06



IHR EINKAUFSZIEL MELSUNGEN



Bistro am Sand
RESTAURANT
CAFÉ
BIERGARTEN
BAR

- Anzeige -

*Wo kann man gut essen, trinken und klönen,
sich einfach einmal den Alltag verschönern?*

*Der Treffpunkt hierfür im Hessenland
ist Insidern schon seit langem bekannt:*

*»Wir sehen uns im **BISTRO am SAND**«*

Melsungen, Sandstraße 3, Tel. 05661 / 4208

**Beachten Sie bitte die
Angebote unserer Inserenten.**

Bistro »Am Sand«, Melsungen - Der Treffpunkt für anspruchsvolle Genießer

Herr Richard Winter, Inhaber des »Bistro Am Sand«, in Melsungen empfiehlt:
»Genießen Sie mit uns Ihre Freizeit in gemütlicher, ungezwungener Atmosphäre.

Einfach einmal dem Alltag entfliehen und sich ein paar Wünsche erfüllen...

Wir möchten Ihnen diese Zeit bei uns verschönern! Lassen Sie sich ganz einfach bei uns verwöhnen...

Musik und Unterhaltung finden Sie bei uns zu jeder Zeit, insbesondere aber an den Abenden. Beachten Sie bitte die Ankündigungen für die speziellen »Aktionstage!«

Gern erfüllen wir Ihnen Ihre persönlichen Musikwünsche, soweit realisierbar.

Unser Vollrestaurant bietet gutbürgerliche deutsche Küche und ist täglich von 11.30 Uhr - 24.00 Uhr geöffnet. Am besten Sie schauen einmal herein ins »Bistro« und überzeugen sich selbst von unserer umfangreichen Speisen- und Getränkekarte.

Für Gruppen, Vereine, Betriebsfeste, kleine Hochzeiten und vieles mehr steht Ihnen ein ansprechend eingerichteter, separater Gesellschaftsraum für ca. 40 Personen zur Verfügung.

HEFI der superpreiswerte MARKT für Boden-Wand-Decke

Tel. (0 56 61) 29 95

Melsungen-Obermelsungen

Elfershäuser Straße 2 (Gebäude Fa. Weindel)
(direkt hinter der Kreuzung Melsungen-Homburg)

mit Super-Angeboten

Da lohnt sich der weiteste Weg!

Die günstigsten Preise, die es je gab.

Teppichboden		PVC		NF.-Fliese	
Schlinge-NF Breite: 400 cm Farbe Lichtgrau Lichtblau, Caramel nur	6.95	versch. Beläge Breite: 2 m ab	6.90	selbstkl., 40/40, 3 Fb., 100 % Synth.	qm DM 5.99
Moderner Druck grau mit roten Streifen Breite: 400 cm nur	8.95	Breite: 3 m ab	14.90	Schlinge-Fliese 50/50, 2 Fb., 100 % Synth.	qm DM 18.95
Schlinge im Berberlook Breite: 400 cm nur	9.95	Breite: 4 m Sonderposten, extra starke Nutzschicht ab	16.90	Heuga-Fliese 50 % Tierhaar, 50 % Synth.	qm DM 23.90
Velours meliert, unempfindliche Farb- struktur Br. 400 cm u. 500 cm nur	11.95	Breite: 4 m ab	9.90	Heuga-Fliese superstark, 100 % Synth.	qm DM 37.90
		PVC-Fliese selbstkl., 40/40 5 versch. Muster qm	28.90	Heuga-Fliese Berber, die wohnliche, 50 % Wolle, 50 % Synth.	qm DM 39.90

Wir verlegen fachgerecht: Teppichboden und PVC!
Überzeugen Sie sich! Auf Wunsch Lieferung frei Haus.

IHR EINKAUFSZIEL MELSUNGEN

- Anzeige -

zenmodelle, sondern erschwinglicher Fortschritt für möglichst viele Autofahrer. Folgerichtig bietet schon der neue Sierra CLX 4 x 4 in der Stufenheck- und Turnier-Version serienmäßig Allradtechnik.

Alles geregelt

Gut gerüstet für die 90er sind auch die Sierra-Antriebsaggregate. Sie überzeugen durch Leistung und Wirtschaftlichkeit. Zudem schonen sie die Umwelt, denn die Benzinmotoren werden ausschließlich mit elektronischer Benzineinspritzung und geregelterm 3-Wege-Katalysator angeboten. Vom 1,6-Liter- über den 2,0-Liter-OHC- und -DOHC-Motor bis zum 2,9-Liter-V6-Einspritzer. Alle erfüllen die strenge 83 US-Abgasnorm. Die 1,6- und 2,0-Liter-Motoren sind befristet steuerbefreit - Sie sparen also für eine lange Zeit die Kfz-Steuer. Beim 2,0-Liter DOHC-Motor und dem 2,9-Liter-V6-Aggregat wird die Kraftübertragung vom neuentwickelten MT75-5-Gang-Getriebe besorgt - präzise und leichtgängig. Damit ist der Fahrspaß vorprogrammiert.

Wenn Sie dieseltypische Wirtschaftlichkeit mit dem Temperament eines Benziners verbinden wollen, bietet sich der neue 1,8-Liter-Turbodiesel an. Er ist durchzugstark, schadstoffarm und erfüllt die strenge 87 US-Abgasnorm.

Auch im Design und beim Komfort überzeugt der neue Sierra.

- Radzierblenden im neuen Design.
 - In Höhe und Reichweite verstellbares Lenkrad
 - Schwarze Heckzierblende bei den Limousinen
 - Integrierter Dachgepäckträger und Laderaumabdeckung bei den Turnier-Modellen
 - Fußraumdüsen hinten für individuelle Heiz-/Frischlufte im Fond
- Nur beim Preis-Leistungsverhältnis ist der neue Sierra ganz der alte geblieben: unverändert günstig. Damit Sie unbeschwert in die 90er Jahre starten können.



Der Sierra bringt alle Voraussetzungen mit, die hohen Ansprüche der 90er Jahre zu erfüllen.

Sein fortschrittliches Fahrzeugkonzept verfügt über die denkbar beste Basis: neueste Entwicklung der Ford-Technologie und Erfahrungen aus der erfolgreichen Ford-Rennsportpraxis.

Wie sinnvoll konsequentes Motorsport-Engagement sein kann, wird weniger durch die vielen Ford-Siege als durch die erfolgreiche Umsetzung der dort gewonnenen Erkenntnisse in alltagstaugliche Technik dokumentiert.

Bestes Beispiel hierfür: der neue Sierra Cosworth 4 x 4. Eine High-Tech-Sportlimousine, die Höchstleistungen mit einem Höchstmaß an Sicherheit und zeitgemäßem Umweltbewusstsein verbindet. Überlegene Antriebstechnologie ist bei Ford jedoch kein Privileg für Spit-



Einladung zur Palmenparty

Felern Sie mit am Samstag, dem 3. und Sonntag, dem 4. März

Vorstellung der neuen Sierra- + Scorpio-Modelle

Wir begrüßen jeden Besucher mit einem Palmencocktail an unserer Palmenbar

Verlosung von 20 Super-Luxus-Wochenend-Aufenthalten in europäischen Spitzenhotels Ihrer Wahl!

Wir stellen Ihnen das gesamte Ford-Programm vor:

Vom Fiesta - Escort - Sierra - Sierra Cosworth - Scorpio - bis hin zum Transit

Für unsere Kleinen: Die Riesenspringburg und am Sonntag Mamabär und Papabär.

Fiesta
C 1.1i

Escort
Bravo 1.4i

Sierra
CLX 2.0i

Scorpio
CL-Exklusiv 2.0i

Transit
Kombi 2.0i

15.990.-

19.990.-

24.990.-

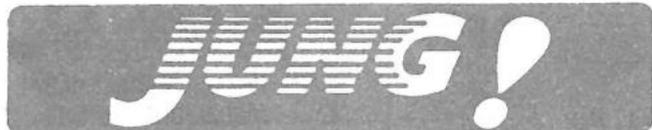
34.990.-

31.990.-



Nutzen
Sie
unsere
Preisangebote!

Inzahlungnahme zu Tageshöchstpreisen!



Melsungen · Nürnberger Str. 17 · ☎ 2537 u. 3244

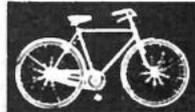
IHR EINKAUFSZIEL MELSUNGEN

Bei uns finden Sie eine große
Auswahl an gebrauchten
Markenfahrern

- werkstattgeprüft • günstige Preise



Zweiradhaus



Holger Bischoff

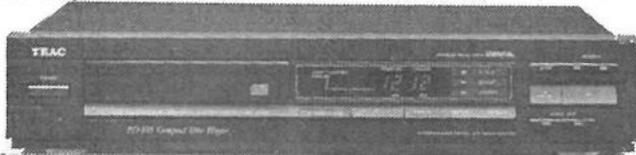
Vorstadt 6-8 · 3508 Melsungen · Tel. (0 56 61) 5 01 80

HiFi für Einsteiger

mit unserem HiFi-System von TEAC

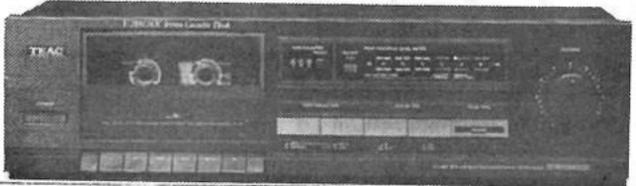
Für alle, die ihre Wünsche nicht verschieben wollen!

CD-Player PD-165



- 16-Bit Linear-Doppel D/A-Wandler (PD-170) ■ Hochauflösender Dreistrahl-Laser ■ Präzisions-4-fach Oversampling-Digitalfilter (2fach im PD-165) ■ 4 stelliges LED-Display
- Direktspeicherprogrammierung für 16 Titel ■ 2-fach Wiederholungsfunktionen ■ Single (8cm) CD kompatibel

Stereo Cassettendeck V-285 CHX



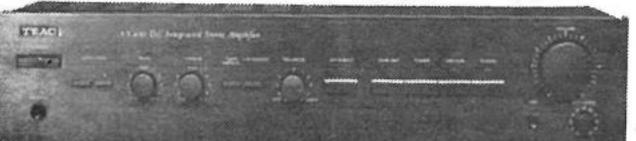
- Dolby B-C NR ■ Dolby HX PRO ■ Vormagnetisierungseinstellung ■ Direktumschaltmechanismus ■ Metallbandkompatibel ■ 3-fach Bandsortenwahl (Normal/CrO2/Metall) ■ Ein-Tasten-Aufnahmestart ■ Auto-Stop mit Rücksetzung

UKWMW Stereo-Tuner T-X110



- Präzisions-Quarz-PLL-Synthesizer-Tuner ■ MW/UKW Direktzugriffspeicher mit 20 Stationen ■ Manuelle oder automatische Abstimmung ■ FM Stereo/Mono-Schalter ■ Aussagefähiges Leuchtdisplay mit Frequenzanzeige

Integrierter Stereo-DC-Vollverstärker A-X 400



- 40 Watt RMS-Ausgangsleistung pro Kanal ■ Diskreter Hochlastschaltkreis ■ Geräusche, unabhängige Bass- und Höhenregler ■ Klangreglerüberbrückung ■ Loudness-Schalter ■ CD-Direkt ■ Mikrophoneingang mit Pegelregelung ■ 4 Lautsprecheranschlüsse

Unser preiswertes Komplettangebot
inclusive der Canton Boxen Forum 200.

Der Preis überzeugt, der Service entscheidet!

Bei Ihrem Service-Partner

1.598.-

ZUS. Sie sparen
ca. 100.-

Heinz Horn TV - Video - HiFi - Beschallungsanlagen - Car-HiFi
Spezialwerkstatt und Kundendienst

Sonnenhang 24, 3508 Melsungen, Telefon: 05661 / 2468



Ihrer Gesundheit zuliebe:

SCHLARAFFIA

Unser Angebot:

Bandscheiben-

Matratzen.....jetzt

289.-

Ihr Partner für guten Schlaf
TEXTIL- UND BETTENHAUS

Gaebler

3508 Melsungen • Brückenstr. 11 • Tel. (0 56 61) 29 97

INSERIEREN BRINGT GEWINN !!!!!

Wie ein Kreisel...

... läßt sich das Bedienungsfeld dieses futuristischen Telefons stufenlos in beide Richtungen drehen. Damit können Sie, egal wo Sie stehen, problemlos die Tasten drücken.

Das hat nicht nur praktischen Nutzen - Sie selbst nehmen Einfluß auf die optische Erscheinung des Tele-

fons 2001 (F.A. Porsche-Design). Wie das Anschlußkabel liegen soll und welche 10 Rufnummern Sie in das Notizfeld der aufklappbaren Innenseite des Hörers eintragen bzw. abspeichern, bestimmen Sie.

Aber in der ansprechenden Optik steckt noch mehr drin: Wahlwiederholung, elektronisches Codeschloß, Lauthörtaste mit Regler, Wahlwiederholungs- und Kurzwahl-taste etc. Ein Display kann die anfallenden Gebühreneinheiten anzeigen. Und bei eingehenden Gesprächen erscheint zusätzlich zum Klingeln ein freundliches „Hallo“.

Weitere Informationen über das Telefon 2001, das 20,50 DM monatliche Gebühren kostet, erhalten Sie bei der Post.

Foto: HANSA-PRESS



HONDA
MOTORGERÄTE

Helmut Schaumlöffel
Malsfeld-Beiseförth
Zum Steeger 2

Tel. 0 56 64 / 65 85

Jetzt ans

Frühjahr denken:

Inspektionen - Reparaturen
ohne Wartezeiten, Anruf genügt.

- Motorhacken
- Rasenmäher
- Einachsschlepper
- Stromerzeuger
- Rasentraktoren
- Wasserpumpen

IHR EINKAUFSZIEL MELSUNGEN



Telefonieren
in die DDR und Berlin (Ost)

Selbstwahl 0037
+Ortsnetzkennzahl

Inland-Fernamt 010

„Freie Wahlen“,...

... darum bemühen sich auch die Verantwortlichen aus Ost und West, wenn es um den Ausbau des Telefonnetzes geht. Bislang haben „hüben“ wie „drüben“ viele einfach keinen Anschluß finden können, weil die Leitungen besetzt waren. So wurden beispielsweise während einer Messe in Düsseldorf über 200.000 vergebliche Versuche pro Stunde notiert. „Bis Mitte des Jahres“, so informiert Bundespostminister Dr. Schwarz-Schilling, „werden 200 weitere Leitungen in die DDR geschaltet. Das bedeutet, pro Monat können knapp eine Million Gespräche mehr von durchschnittlich fünf Minuten Länge geführt werden.“ Ein nützlicher Hinweis: Wenn die Selbstwahl nicht ihr Ziel erreicht, sorgt das Fräulein vom Amt dafür, daß Sie den „Draht“ zu Ihren Lieben nicht verlieren. Auch wenn das noch mit Wartezeiten verbunden ist – nach Jahren der „Funkstille“ sollten Sie das geduldig in Kauf nehmen.

Foto: HANSA-PRESS

Schreinerei
Innenausbau
Fenster, Wintergärten
und Möbel



3509 Spangenberg-Mörshausen
Tel. 0 56 63 / 70 00, Fax 0 56 63 / 72 63

HEIZÖL
von Raiffeisen

*Feuer & Flamme.
Für Sie!*

HEIZÖL
ist wieder
billiger!

Rufen Sie uns an !

☎ 0 56 61 - 80 63 / 7 33 33

Herr Wenderoth bedient Sie prompt & preiswert

**Tanklager Melsungen, Nürnberger Str. 49
bei Ihrer örtlichen Raiffeisen-Bank**

Raiffeisenbank Gensungen
Telefon 0 56 62 / 5 04 60

Volks- u. Raiffeisenbank Melsungen
— Zweigstelle Malsfeld
Telefon 0 56 61 / 24 82

Raiffeisenbank Guxhagen
Telefon 0 56 65 / 20 34

Raiffeisenbank Körle
Telefon 0 56 65 / 3 00 01

Raiffeisenbank Morschen/Altmorschen
Telefon 0 56 64 / 80 11 / 80 53

 **Raiffeisen**

**DER
GOLDENE TIP**



Cromargan®
(solange Vorrat reicht) Edeldahl Rostfrei 18/10

6 EIERLÖFFEL

WMF

Hier unsere
unverbindl.
Preisempfehlung:

DM **11⁹⁰**

Ihr Fachhändler:

Glas • Porzellan • Haushaltswaren



**Elektro
Schmidt-Hühne**

WMF

Nürnberger Straße 14 • 3501 Körle
Telefon 0 56 65 / 45 38

An- und Verkauf

Barzahler kauft alte Kleiderschränke vor 1920, Küchenschränke, Kommoden, Tische, Sekretäre, Vertikos, Bilder, Puppen, Spielzeug, Leinen, Orden, Porzellan und ganze Nachlässe. Tel. 0 56 62 / 54 49

Kaufe Omas Wäsche, altes Leinen, Tischdecken und Hemden. Tel. 0 56 61 / 69 07

Uralte Möbel, Hausrat, Porzellan, Postkarten und ganze Nachlässe kauft: Tel. 0 56 61 / 69 07

Zahle 500,- DM u. mehr für alten Kleiderschrank mit Holzkeilen als Uromas Zeiten, sowie Schreibsekretäre, Kommoden, Küchenschränke, Glasvitrinen, Stühle, Tische, Sofas, Vertikos und Spielzeug usw. Tel. 06621 / 65 145

Suche Angelruten, Bibeln, alte Holzperle, Kummel, Schmalztöpfe u.v.m. Tel. 05625 / 5157

Braut- u. Abendmoden
in allen Größen

Sigrid

Kassel, Brüderstraße 1
(zwischen Altmarkt u. Theater)
Telefon 05 61 / 77 57 86

Bitte großen Farbkatalog anfordern!

Suche Trödel aller Art für Flohmarkt. Tel. 05664 / 8934

Preiswerte Carports u. Wintergärten
nynorm center
Kassel, Tel. 0561 / 8709997

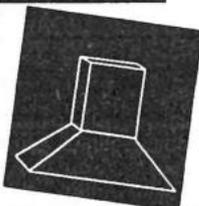
Dreibeckenfutter für Drehbank ges. Rep. v. Nähm. Mech. Mst. Hoppe, Frdf. 1709

Bücher, Atlanten, Karten, Alben, Hefte kauft u. holt ab: Tel. 0561 / 37 132

Gelegenheit: verkaufte Grafikanm. Künstler. Tel. ab 14 Uhr 05662 / 4340

Ihr
Küchenspezialist
die perfekte Küche GmbH

Falderbaumstraße 14
3500 Kassel/Waldau
☎ 05 61/58 50 50
05 61/58 26 36



2- 3-sitzer helle Jugendstil-

An- und Verkauf

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Truhen und Tische vor 1920, Tel. 05663 / 17 85

Kaufe Oma's Möbel, Hausrat, Porzellan, Nachlässe. Telefon 05663/ 17 85

Kaufe Briefmarken Briefmarken-Kraft
Königsplatz 36 a - 3500 Kassel
Tel. 05 61 / 1 62 17

Storchenmühle Auto-Kindersicherheitssitz mit 3fach-Verstellung, 8 Mon. - 3,5 J., 150,- DM VB. Tel. 05622 / 3556

Konfirmationsanzug, grau/schwarz, 1 x getragen, 130,- DM. Tel. 05684 / 8344

Verkaufe Kühltruhe, 220 l, 80,- DM. Tel.-Nr. 05665 / 4842

Kunsthandlung
Aquarelle-Ölgemälde-Collagen
orig. Graphiken-Kunstdrucke

Bildereinarahmung nach Maß
...über 600 verschiedene Muster zur Auswahl

Mo. - Fr. 10.00 - 12.30 Uhr u.
14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Galerie
M. Wohlkopf
Lindenstraße 28
3590 Bad Wildungen
☎ (0 56 21) 7 23 27

Bild & Rahmen

Tandem-Leichtmetallanh., mit Plane u. Spiegel, 5,40 m l., 2,30 m br., Leergew. 650 kg, Gesamtgew. 2000 kg, Preis VB. Tel. 05665 / 2181

Verk. kpl. Milchanlage. Niederasphe, Tel. ab 18 Uhr 33 14

Mountain-Bike, DM 929,-, Rennrad, DM 999,-. Stefan Cloodt, Tel. 0561 / 58 24 81

Ankauf von Briefmarken, Münzen, Ansichtskarten
BRIEFMARKEN KRENN
 3507 BAUNATAL 1
Marktplatz 1
☎ 05 61 / 49 77 76

Fotokopiergerät für stat. Papier (Rollen) DM 500,-. Tel. 05604 / 5716

Brautmoden Werner
Verkauf/Verleih - Kassel - 0561/103843

Kaufe Trödel aller Art, (Hausrat, Bücher, Möbel usw.) Tel. 05664 / 8934

...und es gibt sie doch, die chic und tragbare Mode für Molligelt!

Anspruchsvolle Damenmode ab Gr. 42

Mode-Treff 42-58

3500 Kassel
Martinsplatz 4
Ecke Mittelgasse/
am Kolonnenhaus

An- und Verkauf

Deutsche Briefmarken Kat.-Wert DM 100,-, für 35,- DM. Konrad Landgrebe, Ahlberg 5, 3524 Immenhausen 3



Braut- u. Abendmoden Cocktailkleider

Kölnische Str. 5 Ecke Wolfsschlucht 5 Etg
3500 KASSEL Ruf 0561 102376
Bitte Farbkatalog anfordern

Champ? Kachelofen
Bausätze
Abholpreis
DM 865,-

Homberg, Grüner Weg 2 A
Tel. 0 56 81 / 68 06
Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Do. bis 20.30 Uhr

KASSEN - KOPIERER - TELEFAX
neu u. gebr. Service u. Zubehör.
Sharp-Fachhändler R. Heinze GmbH
Leipziger Str. 56, Kassel, Tel. 572955

Verschiedenes

Hochwertige Restauration antiker Möbel, auch Weichholz. Tel. 05663 / 1785

E „Viel-Gewinn-Lebensversicherung“ vermittelt Fälsicherungsdienst Engelhardt in Schb.-Elmshagen, ☎ 0 56 01 / 35 58

Kegelclub sucht 2 Ehepaare zur Verstärkung, Alter 50 - 60 Jahre. Tel. 493134

Fischwagen, Imbißwagen, Kühlwagen, Toilettenwagen. Telefon 05606 / 8323

Gestörter Schlafplatz? Erdstrahlen? Seriöse und zuverlässige Hilfe! Tel. 0561 / 582871

Freizeit-Club 83 in Kassel (Einzelpersonen). Info: 05602 / 3222 ab 18 Uhr

Eine Zauber- und Illusionsshow für alle Anlässe. Cortini und Ann, Tel. 0561 / 51 31 79

Musikmarkt

HILFE!!! UNSER LADEN PLATZT!!!!
Keyboards, E-Pianos, Orgeln, Synths!
Großeinkäufe zu Superkonditionen, die wir an Sie weitergeben!!!!
Selbst die weitesten Reisen lohnen sich bei diesen Preisen!!!!
HARMONIE-STUDIO-RUMPF-KASSEL
Fünfensterstr. 6, Tel. 0561 / 17674

Tanzkapelle Mas Palomas, für Sie die richtige Note. Telefon: 05622 / 3357

Happy-Sound-Express Tanzkapelle f. alle Anlässe. Telefon: 05682 / 3248 und Telefon: 05683 / 222

Musik für Ihre Feier!!!
"Der Organist" mit Rhythmus und Gesang. Tel. 05684 / 8980

Action-Disco mit DJ Toddy, "DIE" mobile Disco. Tel. 05665 / 2971

Top-Alleinunterhalter, beste Referenzen. Tel. 05681 / 5585

Großauswahl an neuen u. gebr. Musikinstrumenten - Superpreise!!!
Musikstudio Kerner GmbH
Kassel, Tel. 0561 / 774774

Veranstaltungen

FREUNDKREIS DER WIRBELSÄULENERKRANKTEN FRITZLAR e.V.

Wirbelsäulengymnastik für jedermann in der Klinik »Am Homberg« in Bad Wildungen, Am Kurpark, jeden Donnerstag um 17.15 Uhr, für evtl. Rückfragen: Tel. 0 56 03 / 13 47

Reise und Erholung

1Tür - Last Minute Service
Meltemi-Reisen, Fritzlar, 05622/4646

Norddeich Nordsee Komf.-Ferienwohnung, 65 qm, bis 4 Pers., Wohnz. m. Farb-TV, Tel. u. Kamin, 2 Schlafz., sep. Küche, Dusche/WC, frei v. 21.4.-19.5. u. ab 28.7., Tel. 05253/3598

St. Peter-Ording, komf. FeWo frei für bis 6 Person. Tag ab 50,- DM. Tel. 0561 / 512959

Traumurlaub Andalusien, Ruhe, Sonne, Meer. Tel. 0561 / 49 64 43

Urlaub mit dem Wohnmobil. Fa. IST, Tel. 05682 / 2216

St. Peter-Ording, neue, ruhige, 5 Pers., 3 Zi.-FeWo, strandnah. Tel. 0561 / 517453

Gemütl. FeWo Hooksiel-Nordsee, Kururlaub möglich, günstig. Tel. 05675 / 372

Ostseebad Damp, gemütl. kinderfreundl. FeWo-Hs, Kurtaxe frei, preisgünstig. Tel. 05608 / 1047

Nordsee - FeHaus, strandnah, für 2-5 Pers., im März/April frei. Tel. 0561 / 472293

FeWo Dahme/Ostsee, Strandlage, noch freie Termine. Tel. 05271 / 5856

Gartenhäuser

Qualität in Holz

Salzberger

Gartenhäuser
Blockhäuser
Wintergärten

Träume in Holz
Das beste für Ihren Garten
Bitte Katalog anfordern!
SALZBERGER Landhausbau
6431 Neuenstein/Aua - ☎ 0 66 77 / 18 18
3500 Kassel - am dez - ☎ 05 61 / 10 59

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Auto-Gebrauchteile-Center Göbel
Holländ. Str. 137 früher BMW-Westhof
Viele PKW-Teile
am Lager. 05 61 - 8 55 55

Mazda 323 GLX, Bj. 1988, steuerfrei 6'91, 4-türig, 86 PS, Einspritzer, ger. Kat., Sonderausstattung, Preis VS. Telefon 05622 / 1477

Mofa Marke Honda, 18 Monate alt, 3000 km, preisg. zu verkaufen. Anfr. Tel. 05622 / 1269

Golf Boston von WA Anfang April abzugeben, mit vielen Extras. Tel. 05625 / 1827

Golf Memphis, 55 PS, EZ 12/87, 2000 km, Kat. mit Zubehör, VB

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Krad Honda, 25 PS, Bj. 85, TÜV 9/91, mit Zubehör, DM 1.200,-. Telefon 05652 / 2808

Verk. 4 So.-Reifen auf Felgen, 185 R 14 + 4 So.-Reifen auf Felger, 145 R 13. Tel. 05684 / 8577

Mofa Hercules Prima, 3/87, 850,-, 1 Mofa, defekt. Tel. 05665 / 4642

VW Jetta, Bj.80, 60 PS, 79000 km, Extras, VB 5.700,-. Tel. 05662 / 2358

4 Ford-RS-Alufelgen mit 185/70 HR 14 Reifen zu verk. Tel. 05665 / 1005

Wintergärten

Wintergärten-Überdachungen



BAUNATALER SCHMIEDE

Karl-Heinz Heinemann
- Schmiedemeister -

An der Dammühle 2-4, Tel. 0561/492943
3507 Baunatal 3 / Kirchbauna

Mietgesuche

Suche 2 ZKB zum 1.6. oder später in Kassel oder Umgebung, bis 600,- DM warm. Tel. 0561 / 5101140 n. 18 Uhr

Ehrl. DDR-Bürger suchen Wohnung, Arbeit vorh., 48, 50, 19 Jahre alt. Tel. 05603 / 4512

Familie, 3 Kinder, sucht 4-5 ZKB in Fuldata od. Umgebung. Zuschriften unter Chiffre 12770 an den Verlag.

Suche 1-2 Zimmer in Heli od. Umgebung. Tel. 05602 / 7742 od. 05602 / 5803

Programmierer, 35 J., alleinst., sucht 2/3 ZKB, gerne Altbau. E. Fisenko, 3401 Waake, Tel. 05507 / 1547 (priv.) 05608 / 2003 (dienstl.)

Jg. berufst. Paar sucht 2-3 ZKB in Fuldata od. Umgebung. Tel. 05673 / 7457

Wir suchen für eine Mitarbeiterin ab sofort 1-2-Zi.-Wohnung mit Kochnische im Landkreis Kassel oder Schwalm-Eder. Zuschriften unter Chiffre 12771 an den Verlag.

Suche 2 Zi., Küche, Bad, Keller, WC, Heizung. Tel. 05665 / 3861

3 ZKB im Raum KS von junger Fam. gesucht. 500,- DM Belohnung. Tel. 0561 / 515980

5-köpfung. Fam. sucht 5 ZKB im Raum FZ, Borken, Wabern. Tel. 05626 / 1226 n. 19.00 Uhr.

Ältere Dame sucht 2-3 Zi.-Wohnapp., 1. St., BSA, gute Wohnlage, Miete 750,- DM v.b. Tel. 05652 / 613

Jg. berufst. Paar sucht 3 ZKB o. mehr in Ahnatal-Weimar. Tel.

Unterricht/Nachhilfe

Englischlehrerin zur Nachhilfe in Bergshausen gesucht. Tel. 0561 / 58 11 51

Elektro-Technik-Student gibt Nachhilfe in Mathe, Physik und E-Technik. Tel. 05622 / 3281

Stellenmarkt

Putzhilfe für Büro einmal wöchentl. 5 Std. in Haldorf gesucht. Tel. 05665 / 5188

Suche zuverläss., vertrauenswürdige Putzhilfe für ca. 4 Std. wöchentl. in Helsa-W. Zuschriften unter Chiffre 12772 an den Verlag.

Zivi für ISB gesucht zum 1.6. od. 1.7. Tel. 05621 / 3621

Zuverläss. Kinderbetreuung, auch tage- u. wochenweise. Tel. 05607 / 539

Zuverläss. Putzfrau für Arztpraxis in Fritzlar 2 x wöchentlich gesucht. Bewerbungen unter Chiffre 12742 an den Verlag.

Vermietungen

Für Praxis oder Büroräume, 85 qm, Stadtmitte Fritzlar zu vermieten. Angebote unter Chiffre 12616 an den Verlag.

Grundstücke/Immobilien

Barzahler sucht Fachwerkhaus. Tel. 0208 / 764374

Zu verkaufen: komf. Gartenhaus, Gr. 5,30 x 3 m, 2 Zi., Grundst. 423 qm, sehr mass. Holzbauweise a. Betonplatte, im herrl. Kleingartengebiet in 3565 Breidenbach, nahe des neuen Badesees und der Skipiste mit Schneekanone in Kleingladenbach. Egon Schmidt, 3565 Breidenbach, Nordstr. 13, Tel. 06465 / 1887

1 Fam.-Haus, Bj. 62, Anbau 71, in Wabern-Harle von Priv. zu verkaufen. Tel. 05664 / 6221

Sofort pr. zu verk.: Ihringsh. Reihens., DM 217.000,-. Tel. 0561 / 813572 + 06151 / 423265

Suche ren. bed. Fachwerkhaus im Umkreis von Kassel. T. l. 0561 / 472556

Junge Familie mit zwei Kindern sucht Haus/Reihenhaus im Bereich Vellmar/Schäferberg/ Espenau zu kaufen. Tel. 0561 / 824819 ab 18 Uhr.

ANZEIGEN-ANNAHME-SCHLUSS

für private Kleinanzeigen
ist jeweils
Freitag, 10 Uhr,

Tiermarkt

Weide für Pferd in Kauf./Lohf./Nieste gesucht. Tel. 0561 / 1005332

Suche kleinen Mischlingsrüde(Welpc). Tel. 06695 / 1549

VS Sättel, Markensättel, Geschirre, 1- + 2-Spänner. Tel. 05603 / 4390

Fuldabrück: Blauer Wellensittich entflohen, Ring-Nr. 775 - 141. Belohnung. Tel. 583319

Bekanntschaften

Es ist nicht gut, wenn der Mensch allein sei. Ich, männlich, in guter Position, 48 Jahre, ev., mit Interesse an Klassik, Theater, Natur, aufgeschlossen, möchte einer Partnerin ein gemütliches Heim geben und erfüllte Gemeinsamkeit erleben. Bitte Bildzuschriften unter Chiffre 12774 an den Verlag.

"Sie", 58, sucht "Sie". Zuschriften unter Chiffre 12773 an den Verlag.

 Tüchtige Haushälterin, 49 J., verw., v. Land, mit Pkw, eine herzensgute, arbeitsame, ehrl. Frau, schön. Figur, liebev. Wesen, bescheiden, immer freundl. u. hilfsbereit. Gibt es noch ein. ordentl. Mann mit ehrl. Absichten? Ich möchte Dich von Herzen umgarnen u. verwöhnen u. kann, wenn Du willst, auch zu Dir ziehen. Bitte ruf mich an üb. Tel. 05561-2091 od. briefl. u. K 1220 Seniorenverm. Harmonie, Postf. 310362, 3500 Kassel. Tagl., auch Sa u. So v. 9-20 Uhr.

 Möchten Sie mit ein. 71 jähr. Witwer ein. sorgenlosen Lebensabend genießen? Er ist schlk., adrett u. gepflegt, unkompliziert u. frohmütig, mit guter Pension, liebt den Frieden, die Natur u. ein gemütl. Heim. Sie hätten viel Liebes u. Schönes bei ihm zu erwarten, denn Fritz reist z.B. auch sehr gern. Nehmen Sie Ihr Glück jetzt selbst i.d. Hand u. rufen einf. an Tel. 05561-2091, er kommt selbst m.s. Mercedes bei Ihnen vorbei., od. schreib. ihm u. W 2095 Seniorenverm. Harmonie, Postf. 310362, 3500 Kassel. Tagl., auch Sa u. So v. 9-20 Uhr.

 Witwe, 54 J., sehr gut auss., würde gern zu ein. Mann bis 70 J. ziehen, dem sie Wärme u. Geborgenheit geben möchte. Sie liebt die Natur, Blumen, Volksmusik, hat ein Auto u. würde Sie besuchen, denn sie wohnt in Ihrer Nähe. Lassen Sie diese liebe Frau nicht im Stich u. rufen bitte an Tel. 05561-71098.

Guten Tag, liebe Leserin! Bin Pensionär, 64 J., vor kurzem a.d. Staatsdienst entlassen u. daher sehr einsam. Bin sportl., gutaussehend, humorv., gepflegt, mit hoch. Eink. u. Auto. Doch mir fehlt als völlig alleinsteht. Witwer eine nette Frau, die man wieder liebhaben kann. Überwinden Sie sich doch bitte u. rufen an Tel. 05561-71098. Sie werden es bestimmt guthaben bei mir.

 Wünschst Du Dir eine liebe, einf., ehrl. Frau? Auf Dich wartet Helga, 45 J., eine tücht., treue hübsche Arbeiterin. Sie ist häusl., fleißig, kann überall mit anpacken u. hat ein freundl. Wesen. Helga ist verw. u. m.o. ein. ordentl. Mann bis 58 J. eine traumende Frau sein. Bitte ruf sie an üb. Tel. 05561-71098. Inst. f. Partnernerm., Postf. 310361, 3500 Kassel. Tagl. 9-20 Uhr, auch Sbd. u. So.

 Hildegard, ehem. Krankenschwester, 63 J., verw., möchte ihr Glück versuchen u. m.d. Anzeige ein. netten, verständnisvollen Lebenspartner finden, gern v. Land. Sie ist eine tüchtige Hausfrau u. reizende Gesprächspartnerin. Sind Sie auch immer so allein? Dann rufen Sie gleich an Tel. 05561-2091. Hildegard kommt mit ihrem Pkw bei Ihnen vorbei. Od. schreib. Sie u. K 1149 Seniorenverm. Harmonie, Postf. 310362, 3500 Kassel. Tagl., auch Sa u. So v. 9-20 Uhr.

 Dipl. Ing. 56 J., in leit. Stellung, schlk., volles Haar, sportl., unterhalt-sam, aufgeschlossen, gepflegte Erscheinung, nicht ortgebunden, unabhängig, mit Pkw, vielseitig interessiert, sehr gutes Einkommen, leider schon verw. u. sucht daher eine einf., liebe, nette Frau, die er sehr glücl. machen würde. Überlegen Sie nicht lange u. rufen an Tel. 05561-2091 od. schreib. ihm kurz u. W 2128 Seniorenverm. Harmonie, Postf. 310362, 3500 Kassel. Tagl., auch Sa u. So v. 9-20 Uhr.

OFFERTEN:

Wenn Sie auf Chiffre-Anzeigen antworten, vergessen Sie bitte nicht die betreffende Chiffre-Nummer groß und deutlich sichtbar auf dem Briefumschlag an den Verlag anzubringen.

Hilfe für afghanische Kinder!

30.000 unschuldige Opfer eines barbarischen Krieges klagen an.



Spendenkonto: Deutsche Bank, bundesweit Kto.-Nr. 70 70

AFGHANISTAN- NOTHILFE E.V.
Alter Markt 24-25 · Mönchengladbach 1

Der aktuelle Energie-Spartip!

Energiesparen beim Waschen



Fullgewicht der Maschine voll ausnutzen!

Vorwaschgang ist nicht immer erforderlich!

Bei leichter Verschmutzung reicht 60°-Programm!

Intensivster Waschgang nur bei starker Verschmutzung!

Mehr als „Tropfen auf den heißen Stein“ ...

...können Energiesparmaßnahmen im Haushalt sein, wenn sie konsequent betrieben werden. Wer mit Überlegung wäscht, kann nicht nur Stromkosten, sondern auch eine Menge Wasser sparen. Im Laufe eines Jahres bringt beispielsweise der Verzicht auf das Kochprogramm zugunsten der 60-Grad-Wäsche bei einer vierköpfigen Familie eine Ersparnis von bis zu 40 DM. Um einen ähnlich hohen Betrag können Sie Ihre Haushaltskasse entlasten, wenn Sie die Maschine ohne Vorwaschgang laufen lassen. Und bevor Sie Ihre alte Waschmaschine zum x-ten Mal reparieren lassen, bedenken Sie, daß neuere Modelle mit wesentlich weniger Wasser und Strom auskommen. Bis zu 135 DM Ersparnis können Sie dadurch in einem Jahr erzielen. Bundeswirtschaftsminister Dr. Helmut Haussmann erinnert daran, daß Sie durch den intelligenten Umgang mit Elektrizität und Wasser beim Waschen der Umwelt, daß heißt Luft und Gewässern einen unschätzba-

Ein Herz für's Helfen

Spende Blut!

BLUTSPENDEDIENST
HESSEN
DES DEUTSCHEN

Nur 1 Tag in Melsungen, Spangenberg

Zuschneiden 2000

Wer selbst näht, sollte auch selbst zuschneiden können!

Perfektes Zuschneiden kein Problem mehr!

Egal, ob oben Größe 42
und unten Größe 46
oder umgekehrt:

Sie können es in einer Stunde.
Es grenzt an Zauberei!

»Alle«, die einfach u. schnell
zuschneiden wollen, müssen
unsere Vorführung besuchen.
Unkostenbeitrag 2,- DM
Bitte pünktlich kommen!

Melsungen
Stadthalle
Donnerstag, 8.3.1990
um 10 Uhr

Spangenberg
Dorfgemeinschaftshaus
Elbersdorf
Dienstag, 6.3.90, 19 Uhr

Ltg. Christiane Baudisch, Kreuzstr. 84 a, 8722 Bergheimfeld

LBS

Bausparkasse der Sparkassen

MIT IHREN 936 DM ZUR LBS.

Geschenktes Geld vom Chef,
geschenktes Geld vom Staat,
Vermögenswirksames
LBS-Bausparen.

Beratungsstelle
Melsungen
Kasseler Straße 14
☎ (05661)3288

Wir geben Ihrer
Zukunft ein Zuhause.

...jetzt einsteigen in Automobil-Werte...

Audi 80 Special



UNSER ANGEBOT:

Für dieses Modell bieten wir Ihnen ab sofort außergewöhnlich günstige Leasing-Konditionen. Wir machen Ihnen gerne ein persönliches Angebot.

V. A. G LEASING

Mit diesem Audi 80 sind Sie für alle Tage im Jahr bestens gerüstet. Denn er ist serienmäßig mit vielen

Extras ausgestattet, die Ihre Sicherheit bei Wind und Wetter erheblich steigern. Angefangen bei den Nebelscheinwerfern bis hin zum Audi Sicherheitssystem procon-ten mit zusätzlichem Flankenschutz in den Türen, das die Sicherheit für Fahrer und Beifahrer erhöht: Im Falle eines Frontalaufpralls wird in Sekundenbruchteilen das Lenkrad aus dem Gefahrenbereich gezogen, und gleichzeitig werden die vorderen Sicherheitsgurte gestrafft. Über die weiteren nützlichen Ausstattungsdetails und den permanenten Allradantrieb quattro informieren wir Sie gerne. Wann haben Sie Zeit für eine Probefahrt?

Ab jetzt bei Ihrem Audi Partner



Wolfgang

LÖWE-KG

Tel. (0 56 61)
Melsungen • 60 06

Holen Alt- und Schrottfahrzeuge kostenlos

Ankauf von Unfallfahrzeugen

Autoverwertung Lüdemann

3588 Homburg, Telefon 0 56 81 / 50 51, Telefax 68 73

*ICH STEH' AUF
BÖRNER-
GUSSASPHALT**

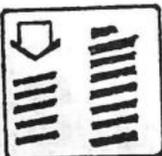
**Fuß- und
Unterböden im
Wohnungs- und
Industriebau, für
Parkflächen und
bei Sanierungen**
*biologisch einwandfrei!



Mitglied der
Beratungsstelle
für Asphalt-
verwendung e.V.

**Farbige Kunststoff-Beschichtungen
für innen und außen**

BÖRNER Chemisches Werk für Dach- und Bautenschutz GmbH
6430 Bad Hersfeld, Seilerweg 10, Tel. 0 66 21 / 17 50



REIFEN KLEIN

„ wir bieten mehr ... “
Tieferlegung - Sportfahrwerke - Aluräder



Felgen/Leicht-

In dieser Woche langer Donnerstag und langer Samstag!

... viel Zeit, um ohne Hektik einzukaufen.

Wir laden Sie ein ...

... zu einer guten Tasse Kaffee in unsere Cafeteria

... zu einem ungestörten Rundgang durch
das Haus mit den vielen Pluspunkten

... in das Haus, das mehr als Möbel hat

- **vorbildliche Beratung**
- **Qualitätsgarantie**
- **Preisgarantie** (und weitere 20 Pluspunkte)

Einladung
zu einem Einkaufsbummel
Donnerstag bis 20.30
Freitag bis 18.00
Samstag bis 18.00



DICKHAUT

3588 HOMBERG/Efze
Nur 20 Autominuten südlich von Kassel

Suchen Sie nicht lange, kommen Sie in
Nordhessens großes Einrichtungszentrum

MÖBEL